

χριστιανων τῆς χώρας Γερμανις ἀρχιερατεύοντος τῷ θεφιλεστατὶ κυρίῃ κυρίῃ Παρτενίῃ τῇ ἀγίῃ Πρεσπὸν καὶ τῇ εὐλαβεστάτῃ ἐφημερὸς κυρίῃ Κωνσταντίνῃ ἐν ἔτε ἀπὸ Χριστοῦ 1743 ἐν μηνὶ σепτεμβρίῃ.

(Изписа се тоя божественъ и всечестенъ храмъ на нашия между светцитѣ отецъ Германа, патриархъ цариградски, съ иждивението на християнитѣ отъ село Германъ, при архиерейството на негово високопреосвещенство господина господина Партения свето-прѣспански и при благочестивейшия ефимерий господинъ Константинъ, въ година отъ Христа 1743, месецъ септемврий).

12. — Списъкъ на дарителитѣ (български имена) за презографисването на сжщата църква въ 1748 г. Списъкътъ се намира въ лѣвата ниша, въ жертвеника. Цифритѣ, които придружаватъ имената, показватъ даренитѣ пари — грошове или, по-вѣроятно, аспри:

† Σηνδρομίτε δια τῆς ἱστορίαν Κωνσταντίνος ἱερεὺς παπ: 600

Σταση	Δάμο	Μίλε	Ὅγνέν,	Δήμο,	Ἀγγέλο,	Στοίκο,	Ιοβανε,
2000	8000	400	3000	2000	1300	8000	2000
Καραφήλ	Πέτρε	Ταρπέν	Γροσδάν	Βλαίκο	Νετέλκο	Γιώδαν	
1200	1000	1000	1000		700	50	

Κρόστα Ιβάνα Βολκο.

(† Пожертвуватели за зографисването: свещеникъ Константинъ (600), папа Стаси (2000), Дамо (8000), Миле (400), Огненъ (3000), Димо (2000), Ангелко (1300), Стойко (8000), Йованъ (2000), Карафилъ (1200), Петре (1000), Търпенъ (1000), Грозданъ (1000), Влайко, Недѣлко (700), Йованъ (50), Кръсто, Иван(а), Вълко.

13. — С. Слимница. Надписъ отъ 1607 год., надъ входнитѣ врата отвжтре, на слимнишката монастирска църква (срв. Изв. Р. Арх. Инст. въ К-лѣ, IV, 98):

† Изволениемъ ѿтца и сапоспешениемъ сина. и савършениемъ стго дха. и сиѣ вожествни храмъ прѣстѣи владичицѣ наше Бце. сагради се и пописа се трѣдомъ и сапотѣцаніемъ. и настоаніемъ кѣр. Никанѣр. ермонахъ. егѣменъ. монастирскі и ктиторъ. ва лѣто 7115 (7115—1607). и ва тоо лѣто пописа се. и владичествѣшаше тогдѣ же кѣр Мареа Пресопскіи. и ктитор. приложи. г (3000) и вистъ мастор. Наваръ: и иніи ктитори цо сѣ приложиле. кѣр Миѣаило. Петков. ѿт Битол.